

భవిష్యనిధి ఖాతా నుండి అప్పు మంజూరు ఉత్తర్వులు

కార్యాలయము పేరు :.....

మంజూరు అధికారి హోదా :.....

మంజూరు అధికారి పేరు శ్రీ / శ్రీమతి :.....

యల్. డిస్. నెం.....

తేది :

విషయము : భవిష్యనిధి - జిల్లా పరిషత్ నిర్వహించు భవిష్యనిధి ఖాతా నుండి తిరిగి చెల్లించే / చెల్లించబడని అప్పు మంజూరు ఉత్తర్వులు - జారీ.

సూచిక : 1. ఆం. ప్ర. సాధారణ భవిష్యనిధి నిబంధనలు - 1954 నిబంధన 14 మరియు 15
2. ప్రభుత్వ ఉత్తర్వులు సంఖ్య 447. పం.రా. & గ్రా. అ. శాఖ.
3. ఆర్. సి. నెం. 1965/ ఇ1/ 2014, తేది 10-2-2014తో జిల్లా పరిషత్ ముఖ్య కార్య నిర్వహణాధికారి, గుంటూరు వారి ఉత్తర్వులు.
4. జిల్లా పరిషత్ ప్రావిడెంట్ ఫండ్ ----- ఆర్థిక సం||పు చిట్టి.
5. సంబంధిత ఉపాధ్యాయుని/ఉపాధ్యాయురాలి దరఖాస్తు.

ఉత్తర్వులు:

పై సూచికలోని ప్రభుత్వ ఉత్తర్వులు మరియు సంబంధిత బోధనా సిబ్బంది దరఖాస్తు ననుసరించి ఈ క్రింద సూచించిన విధంగా జిల్లా పరిషత్ భవిష్యనిధి ఖాతాలో నిల్వయున్న సొమ్ము నుంచి అప్పు మంజూరు చేయుచూ ఉత్తర్వులు జారీ చేయడమైనది.

1. ఉపాధ్యాయుని / ఉపాధ్యాయురాలి పేరు :.....
2. ట్రెజరీ శాఖ ఐ. డి. నెం. :.....
3. హోదా, పాఠశాల మరియు మండలము :.....
4. ప్రావిడెంట్ ఫండ్ ఖాతా సంఖ్య :.....
5. పుట్టినతేది, వయస్సు :.....
6. సర్వీసులో మొదట చేరిన తేది & సర్వీసు సం||లలో :.....
7. ప్రస్తుత మూల వేతనము రూ. :.....
8.ఆర్థిక సం|| పి.యఫ్.చిట్టి ప్రకారము
భ. ని. ఖాతాలో నిల్వయున్న సొమ్ము :.....
9. మంజూరు కోరిన అప్పు రకము : తిరిగి చెల్లించే అప్పు (RL) / తిరిగి చెల్లించబడని అప్పు (NRL)
10. గతములో తీసుకున్న అప్పులకు సంబంధించి PRTU
ఏమైనా బకాయిలున్నవా? :.....
10. గత అప్పు తీసుకొన్న కారణము :.....
11. ప్రస్తుత అప్పు తీసుకొనుటకు కారణము : 1. స్వంత / ఆధారితమైన..... వైద్యఖర్చులు
2. ఇంటి స్థలము / ఇల్లు కొనుగోలు లేక కట్టుకొను నిమిత్తము
3. కుమారుడు / కుమార్తెల ఉన్నత చదువుల ఖర్చుల నిమిత్తము
4. ఇతరములు.....
12. సమర్పించిన ధృవపత్రములు :.....
13. ప్రత్యేక పరిస్థితులలో నిబంధనల మేరకు తిరిగి చెల్లించే అప్పు (RL) / తిరిగి చెల్లించబడని అప్పు (NRL)
మంజూరు చేయదగిన అప్పు : (నిల్వలో 75% / 50% / మూడు మూ. వే. / ఆరు మూ. వే.)
14. మంజూరు చేసిన అప్పు మొత్తము : రూ..... (అక్షరాలరూపాయలు మాత్రము)
15. తిరిగి చెల్లించబడే ఋణము అయితే
నిర్ణయించిన వాయిదాలు :.....
16. మంజూరు అయిన అప్పు జమ చేయవలసిన : S.B.I. బ్రాంచి పేరు.....
S.B.I. ఖాతా వివరములు : S.B.I. ఖాతా సంఖ్య.....
IFSC Code MICR No.....

ఈ ఉత్తర్వులలో ఉదహరించిన దరఖాస్తుదారుని యొక్క పుట్టిన తేది, సర్వీసు, బ్యాంకు ఖాతా సంఖ్య మొదలగు వివరములు ఈ కార్యాలయపు రికార్డుల ననుసరించి యధార్థములని, ఈ అప్పు వివరములు ఈ కార్యాలయపు పి. యఫ్. ఖాతా పుస్తకములలో నమోదు చేయబడినవని, దరఖాస్తులోని బ్యాంకు ఖాతా నెంబరు, ఫారమ్-40ఎ లో దరఖాస్తుదారుని సంతకమును అటెస్ట్ చేయబడినవని ధృవీకరిస్తూ, మంజూరైన అప్పుకు సంబంధించిన సొమ్మును జిల్లా పరిషత్ భవిష్యనిధి ఖాతా నుండి ఉపసంహరించి పైన పేర్కొన్న ఉపాధ్యాయుని బ్యాంకు ఖాతాలో ఆన్లైన్లో జమ చేయవలసినదిగా శ్రీయుత జిల్లా పరిషత్ ముఖ్య కార్యనిర్వహణాధికారి.....వారిని కోరడమైనది.

దీని నకలు :

1. సంబంధిత ఉపాధ్యాయునకు / ఉపాధ్యాయురాలికి
2. శ్రీయుత జిల్లా పరిషత్ ముఖ్య కార్య నిర్వహణాధికారి.....గారికి మంజూరు చేయు అధికారి,
దరఖాస్తు, ధృవపత్రములు, బ్యాంకు ఖాతా మొదటి పేజీ జిరాక్స్ కాపీ, కార్యాలయపు ముద్ర
ఓచరు జతచేసిన నిర్ణీత ప్రాధికారంలో 2 కాపీలలో దరఖాస్తు

P.F. Loan Application & Sanction order forwarding Letter

From :

.....
.....
.....

To

The Chief Executive Officer,
Zilla Parishad Office,
.....

L. dis No. / dated,

Sub :- Z.P.P.F. - forwarding application for RL / NRL from ZPPF accumu-
lated amount in respect of Sri/ Smt.....,
..... Asst., School..... Regarding.

The application for Refundable / Non Refundable Loan from accumulated amount
in ZPPF account of Sri / Smt.....,Asst,School,
....., Mandal bearing A/c No..... is here with forwarded along with
sanctioning order and connected papers for favourable further action in this regard.

enclosures :

1.

Application duly filled in duplicate.
2.

Sanctioning Order.
3.

Xerox copy of first page of SBI pass book.
4.

Necessary certificates.
5.

Dependence certificate.
6.

Voucher.
7.

Forwarding Officer,
Office seal

P.F. Loan Application & Sanction order forwarding Letter

From :

.....
.....
.....

To

The Chief Executive Officer,
Zilla Parishad Office,
.....

L. dis No.PRTU/ dated,

Sub :- Z.P.P.F. - forwarding application for RL / NRL from ZPPF accumu-
lated amount in respect of Sri/ Smt.....,
..... Asst., School..... Regarding.

The application for Refundable / Non Refundable Loan from accumulated amount
in ZPPF account of Sri / Smt.....,Asst,School,
....., Mandal bearing A/c No..... is here with forwarded along with
sanctioning order and connected papers for favourable further action in this regard.

enclosures :

1.

Application duly filled in duplicate.
2.

Sanctioning Order.
3.

Xerox copy of first page of SBI pass book.
4.

Necessary certificates.
5.

Dependence certificate.
6.

Voucher.
7.

Forwarding Officer,
Office seal

Dependence Certificate

It is hereby declared that my mother / father / father-in-law / mother-
in-law/Sri/Smt....., for whose medical expenses
ZPPF loan is applied is wholly dependant on me for his/her day to day expenses
and livelihood.

Place :

Signature of PF loan applicant

Date :

// Attested //

**APPENDIX – (I)
(UNDER SECTION RULES – 14)**

**APPLICATION FOR SANCTION OF TEMPORARY ADVANCE FROM
ZILLA PARISHAD PROVIDENT FUND**

- 1) Name Of The Subscriber :: _____
(IN CAPITAL LETTERS)
- 2) Employee Code

(Issued by Treasury)
- 3) Designation & Place of Working :: _____

- 4) Provident Fund Account Number ::
- 5) Basic Pay :: **Rs.**
- 6) Date of Birth (DD/MM/YY) :: _____
- 7) Date of Entry Into Service (DDMMYY) :: _____
- 8) a) **SBI Savings Account Number** ::

(Xerox Copy Of **SBI** Bank Pass Book Should Be Enclosed)
- b) **SBI Branch Name** :: _____
- c) **SBI Branch Code Number** ::
- 9) Previous Refundable Loan **Details** **// Attested//
HM/MEO**
 - a) Date of Sanction (DD/MM/YY) :: _____
 - b) Amount Sanctioned :: **Rs.**
 - c) Amount of advance put standing if any, and the purpose for which advance was taken then **Rs.** _____
- 10) Balance of Credit of the Subscriber on the Date of Application (Enclose Latest ZPPF Slip) :: **Rs.**
- 11) Amount of Advance Required :: **Rs.**
- 12) Purpose for which the Advance is Required :: _____
- 13) Amount of the Consolidate Advance items 8(C) & 10. :: **Rs.**
- 14) Number and Amount of Monthly Installments in which the Consolidated Advance is Proposed to be repaid :: _____

- 15) Full Particulars of the Peculiar Circumstances of the Subscriber, Justifying the Application for the Temporary Withdrawal :: _____

RECOMMENDED / NOT RECOMMENDED

HEAD MASTER// MANDALE EDUCATION OFFICER

SIGNATURE OF THE APPLICANT

Name : _____
Design: _____

PRTU GUNTUR

FORM – 40A

(See Instruction 4(i) to (iii) under Treasury Rules 17)

BILL FOR WITHDRAWAL FROM GENERAL AND OTHER PROVIDENT FUNDS

ANNEXURE

DISTRICT : GUNTUR

SUB-ACCOUNT: _____ VOUCHER No. : _____ of _____ 20
STATE PROVIDENT FUND _____ PROVIDENT FUND _____ of _____ BRANCHBill for Withdrawing ADVANCE(REFUNDABLE) Withdrawals from the Zilla Parishad
Provident Fund, Guntur of Sri / Smt. _____

For the month of ____ / ____ in the Office of _____

1) Name & Designation of the Subscriber :: _____

2) Pay :: Rs. _____

3) Proceedings No. & Date of
Sanctioning Authority. :: _____

4) Nature of withdrawn :: R L

a) Amount :: Rs. _____

5) Acquittance ::
(Affix a Revenue Stamp & Sign Across)

// Attested//

HEADMASTER// MANDAL EDUCATION OFFICER
PRTU GUNTUR

6) Remarks :: _____

Particulars of Amount Refunded:-

Sl. No.	Name of the Subscriber & Designation	ZPPF Account No.	Date of Drawl	Particulars of Amount Drawn.	Amount Now Refund Rs.
				R L	

Station :

Deputy Chief Executive Officer,

Date :

Zilla Praja Parishad, Guntur

Passed for Rs. _____ /-(In Words Rupees _____
_____ Only)

and PAY the same to Sri / Smt. _____

by way of CHEQUE / DD / ON-LINE ADJUSTMENT to the individuals Savings Bank
Account No. _____ at State Bank Of India, _____ Branch.

// ACCOUNT VERIFIED //

HEADMASTER// MANDAL EDUCATION OFFICER

Accounts Officer,

Zilla Praja Parishad, Guntur

Deputy Chief Executive Officer, Zilla Praja Parishad

Signature of the messenger

1. Certified that I have satisfied myself that all sums included in bills (Form No. 40-A) drawn on month / two months / three months Previous to this date in favour of Messer's _____ Account No. _____ with the exception of those detailed (of which the total has been refunded by deduction in this bill) have been disbursed to the proper persons and that their acquittances have been taken and filed in my Office with receipts stamp duly cancelled for every payment.
2. Certified that the balance in the funds at the credit of Sri / Smt. _____ on the date of withdrawn covers the sum drawn in this bill.
3. Certified that the amount asked from the bill as required to meet the yearly premium due on in respect of policy No. _____ with the _____ Company Limited. The policy / policies in question have been assigned to the Government of Andhra Pradesh and in the custody of the ZPP, GUNTUR. The details, of the policy / policies proposed to be taken has been communicated to and accepted by the Zilla Parishad in his letter No. _____, dated _____.

Sl. No.	Name of the Subscriber with Account No.	No. of the Policy	Name of the Company	Amount of Premium	Due Date of Premium	Stock Number

4. Certified that in respect of withdrawals made in bill (Form-40A) one month / two months / three months previous to the date towards payment of insurance premium the original premium receipt have been within one month of the date of withdrawal and forwarded to the ZPP, GUNTUR with the exception of those _____ for the scrutiny and the necessary endorsements have been made on the receipt to the effect that the no statement of income tax is admissible.
5. Certified that the number of policies from the GPF Dues not exceeds fours the number of policies financed from the GPF Dues not exceeds four as these were accepted prior to 16.8.98.

Station :

Date :

Deputy Chief Executive Officer,
Zilla Praja Parishad, Guntur

HEAD MASTER/ MANDAL EDUCATION OFFICER

FOR USE IN AUDIT OFFICE

Item _____ of _____

ADMITTED	:	Rs.
OBJECTION	:	Rs.
TOTAL	:	Rs.

Details of Objection, if any

ACCOUNTANT

District Audit Officer
, State Audit, Guntur

@PRTU GUNTUR



VOUCHER FOR PF LOAN
TO

NO _____
DATE _____

ON THE STATE BANK OF INDIA\
S.B.I-----

FROM

A/C NO

Sri/Smt.....

Accounts Officer

Zilla Parishad ,-----

PF A/C NO:

FOR RS _____ (RS-----

-----ONLY)

IS HERE WITH SENT ON LINE ACCOUNT OFPAYMENT
PLEASE ACKNOWLEDGE ITS RECEIPT WITH IN WEEK

PRTU GUNTUR

ACCOUNTS OFFICER
ZILLA PARISHAD PRAKASAM

REFUNDABLE
BANK ACCOUNT VERIFIED & FOUND CORRECT
// ATTESTED//

HEAD MASTER
ZP HIGH SCHOOL
GANAPAVARAM

PRTU GUNTUR

FORM – 40A

(See Instruction 4(i) to (iii) under Treasury Rules 17)

BILL FOR WITHDRAWAL FROM GENERAL AND OTHER PROVIDENT FUNDS

ANNEXURE

DISTRICT : GUNTUR

SUB-ACCOUNT: _____ VOUCHER No. : _____ of _____ 20

STATE PROVIDENT FUND _____ PROVIDENT FUND _____ of _____ BRANCH

Bill for Withdrawing ADVANCE(REFUNDABLE) Withdrawals from the Zilla Parishad
 Provident Fund, Guntur of Sri / Smt. _____

For the month of _____ / _____ in the Office of _____

1) Name & Designation of the Subscriber :: _____

2) Pay :: Rs. _____

3) Proceedings No. & Date of Sanctioning Authority. :: _____

4) Nature of withdrawn :: R L

a) Amount :: Rs. _____

5) Acquittance ::
(Affix a Revenue Stamp & Sign Across)

// Attested//

HEADMASTER// MANDAL EDUCATION OFFICER

6) Remarks :: _____

PRTU GUNTUR

Particulars of Amount Refunded:-

Sl. No.	Name of the Subscriber & Designation	ZPPF Account No.	Date of Drawl	Particulars of Amount Drawn.	Amount Now Refund Rs.
				R L	

Station :

Deputy Chief Executive Officer,

Date :

Zilla Praja Parishad, Guntur

Passed for Rs. _____ /-(In Words Rupees _____
 _____ Only)

and PAY the same to Sri / Smt. _____

by way of CHEQUE / DD / ON-LINE ADJUSTMENT to the individuals Savings Bank
 Account No. _____ at State Bank Of India, _____ Branch.

// ACCOUNT VERIFIED //

HEADMASTER// MANDAL EDUCATION OFFICER

Accounts Officer,

Zilla Praja Parishad, Guntur

Signature of the messenger

Deputy Chief Executive
 Officer, Zilla Praja
 Parishad,

1. Certified that I have satisfied myself that all sums included in bills (Form No. 40-A) drawn on month / two months / three months Previous to this date in favour of Messer's _____ Account No. _____ with the exception of those detailed (of which the total has been refunded by deduction in this bill) have been disbursed to the proper persons and that their acquittances have been taken and filed in my Office with receipts stamp duly cancelled for every payment.
2. Certified that the balance in the funds at the credit of Sri / Smt. _____ on the date of withdrawn covers the sum drawn in this bill.
3. Certified that the amount asked from the bill as required to meet the yearly premium due on in respect of policy No. _____ with the _____ Company Limited. The policy / policies in question have been assigned to the Government of Andhra Pradesh and in the custody of the ZPP, GUNTUR. The details, of the policy / policies proposed to be taken has been communicated to and accepted by the Zilla Parishad in his letter No. _____, dated _____.

Sl. No.	Name of the Subscriber with Account No.	No. of the Policy	Name of the Company	Amount of Premium	Due Date of Premium	Stock Number

4. Certified that in respect of withdrawals made in bill (Form-40A) one month / two months / three months previous to the date towards payment of insurance premium the original premium receipt have been within one month of the date of withdrawal and forwarded to the ZPP, GUNTUR with the exception of those _____ for the scrutiny and the necessary endorsements have been made on the receipt to the effect that the no statement of income tax is admissible.
5. Certified that the number of policies from the GPF Dues not exceeds fours the number of policies financed from the GPF / exceeded four as these were accepted prior to 16.8.98.

Station :

Date :

Deputy Chief Executive Officer,
Zilla Praja Parishad, Guntur

HEAD MASTER/ MANDAL EDUCATION OFFICER

FOR USE IN AUDIT OFFICE

Item _____ of _____

ADMITTED	:	Rs.
OBJECTION	:	Rs.
TOTAL	:	Rs.

Details of Objection, if any

ACCOUNTANT

District Audit Officer,
State Audit, Guntur

అర్జంటు సర్క్యులరు

విషయము: జడ్.పి.పి.పి.యచ్. - జిల్లా ప్లాన్ పరిషత్, గుంటూరు - ప్రావిడెంటు ఫండుకు జమచేయు సిబ్బందికి మీ ఆధీనములో పనిచేయుచున్న సిబ్బంది పి.యచ్.షెడ్యూల్స్ పూతినెల పంపకోరుట - గురించి.

సూచిక: సంబంధిత పత్రములు.

...

జిల్లా ప్లాన్ పరిషత్ ప్రావిడెంటు ఫండుకు జమచేయు సబ్స్క్రిబర్స్ షెడ్యూల్స్ పూతినెల బిల్లు పేమెంట్ జరిగిన తదుపరి 10వ తేదిన జిల్లా పరిషత్ కార్యాలయమునకు పంపవలెను. మరియు పాత షెడ్యూల్స్ అప్ డేట్ కాని వారిపై కూడా పంపవలసియున్నది. ప్రధానోపాధ్యాయులు మరియు మండల విద్యాశాఖాధికారులు ఋణము మంజూరు చేయునపుడు ఈ క్రిందిచూపిన విధముగా పంపవలెను.

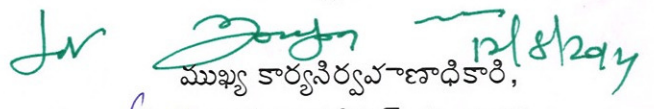
- (1) అన్ని ఫారములు రెండు కాపీలు పెట్టవలెను.
- (2) ఉత్తర్వులు కొన్ని పాఠశాలలనందు రెండు రకములుగా పెట్టబడుచున్నవి. దానిని గమనించుకొని ఒకేరకమైన ఉత్తర్వులు రెండు కాపీలు పెట్టవలెను.
- (3) ఆర్.యల్.ఋణము తాలూకు గతఋణము బకాయి మిగిలివుండగానే మరలా ఋణము పూతీపాదనలు పంపుచున్నారు. ఆవిధముగా వచ్చిన పూతీపాదనలు తీర్చిపంపబడును.
- (4) యన్.ఆర్.యల్.ఋణమునకు వయస్సు మరియు సర్వీసు ఖచ్చితము రూలు ప్రకారము వున్నదా లేదా అనేది తప్పని సరిగా చూడవలెను.

పై లోపములు ఋణము మంజూరు చేయు ప్రధానోపాధ్యాయులు మరియు మండల విద్యాశాఖాధికారులు గమనించుకొని సదరు లేఖతో జతపరచిన చెక్ లిస్టును తప్పనిసరిగా పూరించి ప్రధానోపాధ్యాయుని మరియు మండల విద్యాశాఖాధికారి వారి ధృవీకరణతో పంపవలసినదిగా అందరు ప్రధానోపాధ్యాయులకు, మండల పరిషత్ అభివృద్ధి అధికారులకు మండల మండల విద్యాశాఖాధికారులకు తెలియజేయడమైనది.

ఈ విషయము అతీ జరూరుగా భావించేది.

జతపరచినది:- పై తెల్పిన చెక్ లిస్టు.

మీ విశ్వసనీయ,


ముఖ్య కార్యనిర్వహణాధికారి,
జిల్లా ప్లాన్ పరిషత్, గుంటూరు.

ప్రతి: జిల్లాలోని అందరు జిల్లా పరిషత్ ఉన్నత పాఠశాలల ప్రధానోపాధ్యాయులకు
ప్రతి: జిల్లాలోని అందరు ప్రభుత్వ ఉన్నత పాఠశాలల ప్రధానోపాధ్యాయులకు
ప్రతి: జిల్లాలోని అందరు మండల పరిషత్ అభివృద్ధి అధికారులకు మరియు మండల విద్యాశాఖాధికారులకు.
ప్రతి: జిల్లాలోని అందరు కార్యపాలక ఇంజనీర్లకు (PR & RWS&S, Vig.&Q.C. Divisions)
ప్రతి: జిల్లాలోని అందరు జిల్లా పరిషత్ ఐ.టి.ఐ పాఠశాలల ప్రిన్సిపల్స్ కు

పథానోపాధ్యాయులు/మండల విద్యాశాఖాధికారి వారు ప్రావిడెంట్ ఫండ్ ఋణం మంజూరు
ప్రశీపాదనలతో వారి సంతకముతో గల ఈ క్రింది చెక్స్ ని జతపరచి పంపవలెను.

చెక్స్ లిస్టు

1. దరఖాస్తు ఫారములు నూతనముగా తయారు చేయబడినవి 2 ప్రతులు బ్యాంక్ అకౌంటు నెంబరును సంబంధిత అధికారి దృవపరచుచూ సంతకము చేసినారా :: ఆవును / కాదు
2. ఫారం 40A రెండు ప్రతులనందు దరఖాస్తు రుణి సంతకము సంబంధిత అధికారి వారు ధృవీకరించినారా :: ఆవును / కాదు
3. ఋణము మంజూరు చేయబడిన ఉత్తర్వులు కాపీలు ఒకేవిధమైన రెండు ప్రతులు జతపరచినారా :: ఆవును / కాదు
4. దరఖాస్తునందు అన్నికాలములు పూరించినారా :: ఆవును / కాదు
5. ప్రావిడెంట్ ఫండ్ నియమనిబంధనలనుసరించిగాకా సంబంధిత అధికారిగారు వారు వారి విచక్షణాధికారముతో ఎక్కువ ఋణము మంజూరుచేసిన ఆ వివరము సంబంధిత అధికారివారు వ్రాత పూర్వకముగా వ్రాసి దృవపరచినారా :: ఆవును / కాదు
6. తిరిగి చెల్లించు ఋణము మంజూరు ఉత్తర్వులు నందు ఎన్ని వాయిదాలు మరియు నెలకు ఎంతో వివరముగా తెల్పినారా :: ఆవును / కాదు
7. వైద్యఖర్చుల నిమిత్తము ఋణము మంజూరు చేసిన వివరములు తెలిపినారా :: ఆవును / కాదు
8. ఇంటి నిర్మాణము / ఇంటి స్థలము కొరకు ఋణము మంజూరుచేసిన యెడల సంబంధిత పత్రములు అన్నియు జతపరచినారా :: ఆవును / కాదు
9. ఓచర్ ఫారములు రెండు కాపీలు జతపరచినారా :: ఆవును / కాదు
10. జతపరచిన సంబంధిత పత్రములు జీరాక్స్ కాపీలను దృవపరచియున్నారా :: ఆవును / కాదు
11. ప్రావిడెంట్ ఫండ్ ఖాతా నిల్వకు సంబంధించి నేటివరకు జమకాబడిన నిల్వ వివరములు జతపరచినారా ఆవును / కాదు
12. బ్యాంక్ అకౌంట్ నెంబరు వివరముతెలుపు బ్యాంక్ పుస్తకము దృవీకరించిన మొదటి పేజీ జతపరచినారా :: ఆవును / కాదు